

# Dubský zpravodaj

říjen 2014

ročník XXIII

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky  
• Pozorka • Bystrice • Cínovec



zdarma



Olympiáda  
dubských mateřských škol

## Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Volby do Zastupitelstva města Dubí...
- Dubské slavnosti...
- Česko - italský koncert...
- Z jednání RM...
- Informace občanům...
- Návštěva místopředsedy vlády...
- MP informuje...
- Prázdniny v budovách dubských škol...
- Den otevřených dveří v DPS...
- Dubští prvňáčci...
- Přeshraniční sportovní hry...
- Týden knihoven...
- Blahopřání...
- Inzerce...
- Vzpomínka...
- Změna otevírací doby na hřbitově...
- Dušičkový koncert...
- Pietní akt...
- Pozvánky...



## SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, srdečně Vás po měsíci zdravím se svým příspěvkem na stránkách Dubského zpravodaje, abych Vás informoval o dění ve městě a na radnici v průběhu minulého měsíce. Volební období 2010 – 2014 je u svého konce a ve dnech 10. a 11. října rozhodnete o novém složení Zastupitelstva města Dubí, a tím také o novém vedení města. Již mnohokrát jsem si ve svém „slovu“ povzdělchl, jak rychle ten náš životní čas ubíhá a nyní je opět ta chvíle. Čtyři roky volebního období mně uběhly velice rychle a ani se mně nechce věřit, že jsem na radnici osm let a toto je již mé 96. „Slovo starosty“. Snad jsem za tu dobu přilíhl mnoho lidí svými příspěvky a komentáři nerozlobil, a pokud ano, tak se s tím už asi stejně přilíhl mnoho nedá dělat a budeme s tím muset umět všichni žít. V letošním roce se o Vaši důvěru uchází pět volebních subjektů, KSČM, ČSSD, NEZÁVISLÍ, HNHRM a SEVEROČEŠÍ DUBÍ a oproti volbám z roku 2010 na hlasovacím lístku pro volební období 2014 – 2018 nenajdete kandidátní listiny ODS, TOP 09, Sdružení nezávislých kandidátů – Dubská šance 2010, Strany Práv Občanů Zemanovci a Strany zelených. Využijte svého práva, přijďte k volbám, hlasováním vyjádříte svůj názor a spolurozhodnete tak o směřování našeho města v dalším čtyřletém volebním období.

■ Ve středu 24. září naše město navštívil místopředseda vlády České republiky pan MVDr. Pavel Bělobrádek. Do Dubí zavítal v rámci své návštěvy Teplicka a byl jsem rád, že jsem panu místopředsedovi vlády mohl představit naše město a seznámit ho rovněž s jeho historií. V mém doprovodu navštívil akciovou společnost Český porcelán, kde ho rozsáhlou vzorkovnou výrobků firmy a jednotlivými provozy provedl pan generální ředitel Ing. Vladimír Feix, stejně tak expozici v Domě porcelánu s modrou krví. V kostele Neposkvrněného početi Panny Marie mu byl zasvěceným průvodcem otec Patrik. Měl jsem také možnost seznámit pana místopředsedu vlády ČR s problémy, které naše město a celý region Ústeckého kraje trápí a byl jsem velice rád, že pan místopředseda tyto problémy vnímá a vyjádřil pro ně pochopení. Z návštěvy jsem měl dobrý pocit, v panu místopředsedovi jsem poznal vnímavého člověka a věřím, že i náš rozhovor přispěje v budoucnu k řešení těchto našich každodenních problémů.

■ Ve dnech 12. – 14. září jsme měli možnost se pobavit u příležitosti Lázeňských dnů. V pátek jsme si koncertem v kostele Neposkvrněného početi Panny Marie připomněli 108. výročí posvěcení našeho kostela. V sobotu jsme měli možnost se pobavit při pásmu kulturních vystoupení a v neděli 14. září se v našem kostele uskutečnila světová premiéra oratoria „Mysterium Porcellani“, které bylo právě pro tuto slavnostní příležitost složeno hudebním skladatelem p. Janem Zástěrou a opatřeno textem p. Martina Budka. Provedeno bylo soubory Collegium Hortensia a Nullum miraculum za řízení pana Jana Zástěry. Toto oratorium tak bylo slavnostním příspěvkem a vyvrcholením oslav k 150. výročí založení výroby porcelánu na území našeho města, a proto se úvodního slova ujal pan generální ředitel Ing. Vladimír Feix. Jistě mi dáte za pravdu Vy, kteří jste se rovněž tohoto hudebního svátku zúčastnili, že se jednalo o skutečný skvost současné hudební kultury.

■ V pondělí 22. září se konalo jednání Zastupitelstva města Dubí, poslední v tomto volebním období. Kromě běžné projednávané agendy bych zde zmínil dvě důležité usnesení, a sice schválení financování odkanalizování Mstišovské ulice a odkanalizování školní budovy Základní školy Dubí 2 v Dlouhé ulici. Také jsem spolu s ostatními zastupiteli poděkoval panu RNDr. Jiřímu Zmitkovi za jeho práci pro naše město, a to v roli zastupitele i člena Rady města Dubí. Pan RNDr. Zmitko, který se rozhodl pro příští volební období již nekandidovat, byl členem zastupitelstev od roku 1985, a to s výjimkou čtyřletého období 1998 – 2002. V Zastupitelstvu města máme ještě další dlouholeté zastupitele, kterým jistě patří také zvláštní poděkování města. Jsou to hlavně dvě ženy, paní Mgr. Marie Struhová a paní Eva Vágněrová. Tyto dvě zastupitelky znovu kandidují do Zastupitelstva města Dubí, a tudíž kromě poděkování za práci nezbyvá nic jiného, než jim popřát úspěch. Stejně tak

jsem rád poděkoval za spolupráci i všem ostatním zastupitelkám a zastupitelům napříč politickými subjekty, s nimiž jsem po celé čtyřleté období spolupracoval. Trebaže jsme mnohdy měli rozdílné názory, rozdílně jsme se dívali na projednávané záležitosti, tak nás vždy spojoval jeden prvek, kterým bylo naše město. Všechna jednání zastupitelů po celé volební období se nesla v klidné pracovní atmosféře, dokázali jsme se vyhnout nedůstojným jednáním, která si možná ještě mnozí pamatujete z volebních období před rokem 2006, kdy se také například Zastupitelstvo města Dubí nedokázalo za čtyři a půl hodiny shodnout ani na programu jednání. Ale to je již minulostí a jsem za to opravdu rád.

■ V úterý 30. září proběhlo poslední jednání Rady města Dubí před volbami. Po projednání jsme schválili realizaci akce „zatravnění hřiště“ ve sportovním areálu v Dubí 2 tak, aby na ploše, kde probíhají Dubské slavnosti, zmizela ta černá škvára, stejně tak jsme uvolnili finanční prostředky na renovaci stropních lamel ve sportovní hale, která v této době prochází celkovou rekonstrukcí. Snad mohu našim sportovcům slíbit, že kompletně zrekonstruovaná sportovní hala bude předána do užívání nejen jim, ale rovněž žákům Základní školy Dubí 2 a naší veřejnosti v průběhu měsíce ledna příštího roku. Věřím, že zde najdou dobré zázemy především sportovní kluby a žáci škol stejně, jako tomu je ve sportovní hale na Školním náměstí v Dubí 1. Naším cílem je celý sportovní areál zatraktivnit natolik, aby dobře sloužil jak venkovním, tak i halovým sportům a aby zde nacházely zázemy rovněž rodiny s dětmi pro své volnočasové aktivity. Velmi rád konstatuji, že v tomto volebním období jsme k tomuto cíli opět o něco blíž.

■ Tak, jak podporujeme naše seniory v jejich možnosti využít slevu ve formě Senior pasu, jsme se rozhodli rovněž podpořit formou účelové neinvestiční dotace ty dubské občany, kteří navštěvují celoživotní vzdělávání Univerzity 3. věku, které pořádá Gymnázium Jana Amose Komenského. Pokud máte zájem o tuto formu vzdělávání, určitě kontaktujte vedení školy, kde Vám budou sděleny všechny podrobnosti týkající se studia samotného, tak i jeho organizace.

■ Na konci měsíce října začne být realizována veřejná zakázka s názvem „Sadové úpravy parku u kostela Panny Marie“. V rámci ní bude doplněna obvodová kulisa zeleně clonící nežádoucí výhledy z parku, budou doplněny kosterní dřeviny v části za kostelem a stejně tak dojde k podpoře věkové diverzity stromového patra a navržení patra keřového s clonící a okrasnou funkcí. Cestní síť i mobilniar v celém parku zůstanou zachovány. Věřím, že tyto úpravy dále zatraktivní bezprostřední okolí našeho kostela.

■ K 1. září zahájilo svou činnost Městské informační centrum, které sídlí v objektu Domu porcelánu s modrou krví. Otevřeno je prozatím od pondělí do pátku od 8:00 do 17:00 hodin, nicméně uvažujeme, že od jarních měsíců příštího roku rozšíříme otevírací dny rovněž na soboty. Obdržíte zde propagační materiály a veškeré informace o městě Dubí. Na požádání je možno zde rovněž pro skupiny zajistit prohlídku kostela Panny Marie v Dubí nebo výroby v podniku Český porcelán a.s., a to s výkladem v českém, ale i německém a anglickém jazyce. Součástí je rovněž expozice porcelánu tematicky věnována výrobě porcelánu v Podkrušnohoří a ve městě Dubí. Naše město se tak touto expozicí připojilo k přeshraničnímu projektu Porcelánová cesta, která mapuje historii i současnost výroby porcelánu na území Karlovarského a Ústeckého kraje a v přilehlých oblastech Bavorska. Dubí je zatím poslední zastávkou, a tato expozice určitě stojí za zhlédnutí.

■ Tak, jako se nám v letošním roce podařilo po letech snah uskutečnit setkání s našimi italskými přáteli z farnosti kostela Santa Maria dell'Orto v Benátkách, se podařilo uskutečnit další zajímavé setkání. V pondělí 29. září se setkali naši senioři ze Senior klubu, Klubu žen, Domova důchodců Na Výšině a Domova seniorů Rezidence Tereza se seniory z našeho partnerského města Bannewitz. Naši němečtí hosté si prohlédli město, navštívili kostel, kde jim byl podán výklad o jeho historii i současnosti. Poté se setkali s dubskými seniory ve společenském sále Tereziňských lázní, kde jsem je rád

přivítal a se všemi přítomnými se pozdravil. Byl pro ně připraven kulturní program, v němž vystoupily dvě skutečné legendy naší populární hudby. Všechny přítomné svými písničkami bezesporu potěšila jak Yvetta Simonová, tak i Josef Zíma. Jsem rád, že se toto setkání podařilo zorganizovat a že spolupráce právě se saským Bannewitzem není pouze formální záležitostí, ale že v kontaktu jsou nejen školy v obou městech, ale rovněž sportovní kluby a nyní již i senioři.

■ V poslední době mne oslovují občané, proč došlo ke změně příslušnosti do volebních okrsků. Katastrální úřad vytvořil „Registr územní identifikace adres a nemovitostí“, ve kterém jsou jednotlivé nemovitosti přiřazeny ke konkrétním volebním okrskům. Dříve mohlo Město (Městský úřad) ovlivnit, do které volební místnosti občané půjdou volit. Od 1. 1. 2014, kdy byl propojen systém „Registr územní identifikace adres a nemovitostí“ s „Identifikačním systémem evidence obyvatel“ již nelze ze zákona upravovat příslušnost do určitých volebních okrsků. Nevím, zda je to krok k lepšímu, ale u nás dochází k takovým paradoxům, jako je například, že se někdo ze svého okna dívá na volební místnost, a pokud je na hranici katastrálního území, tak může spadat do sousedního volebního okrsku a má to do své volební místnosti kilometry. Nám se to také moc nelíbí, způsobilo to městu spoustu problémů, ale to je tak vše, co s tím můžeme dělat. I když divný, tak ale zákon je zákon. Pokud by někomu z obyvatel, například ze zdravotních důvodů, dělalo problém dojít do vzdálenější volební místnosti, stačí zkontaktovat vedoucího odboru vnitřních věcí pana Bc. Pšeničku na telefonním čísle 417 554 613, který zajistí vyslání členů volební komise s přenosnou volební schránkou přímo do bytu.

■ Co ještě dodat... Asi by toho bylo ještě mnoho, co by stálo za zmínku. Některému občanovi se líbí více tohle a druhému něco jiného, tak to zkrátka je. Co však mohu říci s naprostou jistotou, je to, že jsem se vždy snažil město i radnici vést tak, aby prioritou nebyl prospěch jednotlivců, ale vždy města jako celku. A jako vždy, něco se podařilo lépe a něco se zkrátka nepodařilo. Celou dobu jsem se snažil, aby se lidé v našem městě cítili bezpečně, a z mého pohledu pro to děláme maximum možného. Ale jako ve všem jsme limitováni rozpočtem. Přesto mohu říci, že máme velice nízkou míru kriminality v porovnání s naším okolím. Snad ještě zmínka o našem pro některé řidiče „zlobivém“ měření rychlosti. Dopravní bezpečnost je nedílnou součástí bezpečnosti občanů žijících v daném území. Já stále říkám jediné, dodržuj předpisy a bude vše v pořádku. Je směšné, když někdo argumentuje, že zde na jednom místě porušování rychlosti nikomu nevadí a zde na dalším místě by se rychlost dodržovat měla. Z pohledu lidského to asi chápu, ale zákon je naprosto jasný. Omezená rychlost je v celé obci, vymezená dopravním značením. Je to asi podobné, jako bychom říkali, někde se může trochu krást a někde krást nesmíme. Zákon to také přece jasně upravuje, nesmí se krást vůbec. Je také dobré zmínit společenskou nebezpečnost rychlé jízdy v obci a já dávám také rád otázku kritikům měření. Když by se stalo, že nějaký silniční pirát přivede ve městě do problémů někoho z Vašich blízkých, tak také budete tolik tolerantní? Budete říkat, mně to nevaří, já mám rychlou jízdu ve městě rád? Určitě ne, jsem o tom přesvědčen. Ale takoví jsme my lidé, vždy budeme s něčím více spokojeni a s něčím méně.

■ Než dopíši svá poslední slova svého posledního příspěvku v tomto volebním období, chci rovněž poděkovat všem svým spoluobčanům, kteří se snažili, aby se naše město opět o kousek posunulo vpřed, vypadalo lépe a aby se nám zde dobře žilo. Poděkování patří pracovníkům Městského úřadu, pedagogům i provozním zaměstnancům všech našich mateřských i základních škol, vedení a strážníkům Městské policie, dobrovolným hasičům a všem organizacím, se kterými jsem po celé čtyři roky spolupracoval. Myslím, že i v tomto volebním období jsme v Zastupitelstvu města Dubí dokázali, že jednat lze bez hádek a pomluv, a přejme si, aby tomu bylo tak i nadále. Všem přeji vše nejlepší, dobré zdraví a pěkné dny letošních podzimních měsíců.

Ing. Petr Pipal, starosta města Dubí

# VOLBY DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ 10. a 11. ŘÍJNA 2014

## OZNÁMENÍ

### O DOBĚ A MÍSTĚ KONÁNÍ VOLEB DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ

STAROSTA MĚSTA DUBÍ PODLE § 29 ZÁKONA č. 491/2001 Sb., O VOLBÁCH DO ZASTUPITELSTEV OBCÍ

OZNAMUJE:

### VOLBY DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ SE USKUTEČNÍ

dne 10. 10. 2014 od 14:00 hodin do 22:00 hodin

dne 11. 10. 2014 od 8:00 hodin do 14:00 hodin

### MÍSTEM KONÁNÍ VOLEB DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ

#### VE VOLEBNÍM OKRSKU č.: 1

JE VOLEBNÍ MÍSTNOST: **ZŠ Dubí 1, Školní náměstí**

PRO VOLIČE BYDLÍCÍ v:

<b>Cínovec</b>	3, 4, 16, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 38, 41, 42, 46, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 61, 63, 64, 65, 68, 69, 72, 78, 80, 81, 82, 83, 87, 88, 89, 90, 96, 98, 99, 101, 102, 135, 146, 148, 149, 150, 152, 153, 156, 159, 160, 166, 167, 172, 176, 179, 181, 184, 187, 189, 193, 198, 202, 203, 204, 206, 208, 211, 213, 216, 217, 218, 219, 221, 224, 225, 226, 233, 245, 248, 249, 255, 256, 260, 263, 264, 267, 268, 270, 271, 272, 275, 276, 277, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 299, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 307
<b>Barvář</b>	144
<b>Bezručova</b>	18/16, 30/7, 71/5, 156/12, 158/1, 167/9, 219/2, 222/10, 261/8, 286/4, 287/6, 302/14
<b>Buková</b>	611/1
<b>Dubí - nádraží</b>	326/199, 327/201, 328/203
<b>Karoliny Světlé</b>	175/1, 361/14, 556/2, 557/4, 558/6, 559/8, 560/10, 561/12, 581/16, 582/18, 583/20, 585/22
<b>Křížkova</b>	23/8, 27/2, 59/16, 94/12, 101/4, 103/14, 120/10, 125/5, 157/6, 516/10A, 600/12A
<b>Lázeňská</b>	16/4, 21/3
<b>Mánesova</b>	173/1, 307/9, 322/3, 596/3A, 597/7
<b>Myslbekova</b>	22/11, 26/5, 61/3, 209/1, 333/7, 337/9A, 377/13, 378/15, 563/9, 566/2, 617/17
<b>Na Konečné</b>	366/1
<b>Na Výšině</b>	494
<b>Ruská</b>	6/147, 9/153, 10/155, 12/161, 13/163, 15/177, 17/183, 19/165, 29/157, 32/140, 35/138, 37/130, 47/173, 55/158, 56/196, 64/190, 72/178, 74/180, 79/174, 80/159, 83/169, 85/171, 88/181, 92/142, 93/179, 95/188, 99/164, 100/145, 104/144, 113/146, 126/148, 127/150, 128/152, 150/175, 168/170, 174/192, 176/182, 188/166, 205/197, 210/194, 240/134, 308, 317/185, 318/187, 323/193, 336/176, 338/191, 340/154A, 350/189, 352/160, 353/149, 363/136, 365/152A, 367/168, 486/162, 487/172, 562/154, 564/156, 565/156A, 613, 621/151
<b>Vančurova ul.</b>	114/4, 310/1, 312/11, 314/5, 319/9, 329/7, 371/3, 372/2

#### VE VOLEBNÍM OKRSKU č.: 2

JE VOLEBNÍ MÍSTNOST: **ZŠ Dubí 1, Školní náměstí**

PRO VOLIČE BYDLÍCÍ v:

<b>Černigovského</b>	53/1, 58/8, 62/5, 66/6, 97/2, 129/7, 133/9, 134/11, 187/4, 223/3, 380/5A
<b>Dubská</b>	53/2, 194/4, 254/4A, 296/4C, 299/5, 300/4B, 303/3, 306/7, 311/9, 315/13, 369/1, 370/11
<b>Důl Bedřich</b>	417/3, 418/1, 460/2, 461/4, 462/6, 463/8, 484/10, 485/12, 488/14, 489/5, 491/9, 599/11
<b>Koněvova</b>	65/2, 67/3, 130/9, 154/12, 179/5, 180/7, 189/8, 191/19, 206/11, 208/17, 213/15, 220/10, 227/13, 239/4, 242/6, 257/1, 570/14, 571/16, 572/18, 573/20, 574/22, 575/24, 576/26, 577/28, 578/30
<b>Krušnohorská</b>	41/15, 42/8, 44/12, 52/23, 90/16, 91/21, 102/10, 124/2, 140/18, 203/19, 217/14, 228/11, 229/5, 231/9, 238/3, 247/4, 272/6, 274/1, 332/7, 368/17, 567/13, 591/18A, 595/2A
<b>Pohraniční stráž</b>	49/2, 149/10, 207/8, 214/4, 236/6, 360/26, 382/24, 383/22, 384/20, 385/18, 386/16, 387/14, 388/12, 400/45, 401/43, 464/1, 465/3, 466/5, 467/7, 468/9, 469/11, 470/13, 471/15, 472/37, 473/39, 474/31, 475/29, 476/33, 477/35, 478/27, 479/25, 480/21, 481/19, 482/17, 483/41, 492/17B, 493/17A, 579/15A, 580/15B, 598/2B, 602/10A, 618/27A
<b>Ruská</b>	1/137, 2/139, 4/143, 6/147, 69/141, 264/128, 265/122, 266/120, 268/124, 275/126, 389/118, 390/116, 391/114, 392/112, 393/110, 395/106, 402/89, 403/91, 404/93, 405/101, 406/99, 407/97, 408/95, 409/107, 410/109, 412/105, 413/111, 414/113, 415/115, 416/117, 419/119A, 420/119, 421/121, 422/123, 423/104, 424/102, 425/98, 431/96, 432/87, 433/85, 434/83, 435/81, 436/79, 437/77, 438/75, 439/73, 454/125, 455/127, 456/129, 457/131, 458/133, 459/135, 594/121A, 601/121B
<b>Sídlíště Družba</b>	495/2, 496/4, 497/1, 498/3, 499/5, 501/7, 502/9, 503/11, 504/8, 505/6
<b>U Hřiště</b>	277/3, 330/1, 356/2, 375/6, 376/4, 518/5, 590/3A, 592/1A

#### VE VOLEBNÍM OKRSKU č.: 3

JE VOLEBNÍ MÍSTNOST: **Dům porcelánu s modrou krví Dubí 1, Tovární ulice**

PRO VOLIČE BYDLÍCÍ v:

<b>Lidická</b>	218/33, 263/25, 296/29, 313/11, 316/17, 345/31, 359/9, 362/7, 508/23, 521/27, 522/21, 555/13, 587/19, 593/15, 604/29A, 610/7A, 612/15A
<b>Mstíšovská</b>	381/28, 396/20, 397/22, 398/24, 399/26, 443/2, 445/4, 447/6, 448/8, 449/10, 450/12, 451/14, 452/16, 453/18, 586/8A
<b>Na Výsluní</b>	307, 310, 311, 411/103, 523/1, 524/2, 525/3, 526/4, 527/5, 528/6, 529/7, 530/8, 531/9, 532/10, 533/11, 534/12, 535/13, 536/14, 537/15, 538/16, 539/17, 540/18, 541/19, 542/20, 543/21, 544/22, 545/23, 546/24, 547/25, 548/26, 549/27, 550/28, 551/29, 552/30, 553/31, 554/32, 608/7A, 614/103A, 619/8A
<b>Ruská</b>	410/109, 440/71, 441/69, 442/67, 444/65, 446/63
<b>Tovární</b>	46/15, 87/17, 131/10, 135/2, 136/4, 137/12, 138/14, 139/16, 143/28, 151/20, 153/22, 155/18, 170/8, 171/17A, 182/26, 241/32, 245/6, 254/5, 255/7, 256/30, 260/9, 305/17B, 334/11, 335/13, 348/3, 355/34, 364/1, 373/36, 374/38, 509/40, 510/42, 511/44, 512/46, 513/48, 514/50, 515/52, 568, 620/15A



## VOLBY DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ 10. a 11. ŘÍJNA

<b>Údolí</b>	339/13, 341/9, 342/1, 343/5, 344/11, 346/21, 347/19, 349/7, 351/23, 354/17, 357/3, 358/15, 426/6, 427/8, 428/10, 429/12, 430/14, 500/12A, 606/4, 616/17A
<b>Zahradní</b>	20/1, 45/32, 75/12, 76/16, 78/20, 81/22, 82/24, 84/26, 89/2, 96/56, 98/28, 118/43, 141/58, 152/77, 159/4, 160/6, 162/47, 163/38, 164/71, 165/49, 172/89, 178/15, 184/8, 185/40, 190/10, 192/29, 194/63, 199/85, 200/87, 201/42, 202/53, 204/59, 211/54, 212/52, 215/5, 216/67, 221/3, 233/25, 234/19, 235/21, 237/13, 243/7, 244/33, 246/41, 248/11, 251/37, 253/39, 262/9, 267/44, 269/31, 270/27, 273/17, 276/46, 279/83, 280/23, 284/65, 285/61, 288/81, 289/79, 290/50, 291/48, 294/55, 295/57, 298/45, 301/73, 304/75, 320/35, 321/30, 331/34, 379/47A, 506/45A, 507/45B, 603/34A, 607/89A
<b>VE VOLEBNÍM OKRSKU č.: 4</b>	
<b>JE VOLEBNÍ MÍSTNOST:</b>	<b>ZŠ Dubí – Běhánky, Dlouhá ulice</b>
<b>PRO VOLÍČE BYDLÍCÍ v:</b>	
<b>Dlouhá</b>	1/44, 5/37, 6/39, 7/41, 25/21, 64/22, 72/20, 73/18, 93/24, 105/5, 108/1, 109/13, 110/7, 111/9, 112/11, 127/25, 134/23, 142/28, 146/30, 154/34, 155/32, 157/26, 160/33, 166/31, 167/27, 173/40, 177/25A, 184/29, 189/38, 193/42, 196/36, 198/35, 293/38, 294/43, 298/35A
<b>Dubská</b>	22/45, 27/6, 32/15, 33/17, 34/21, 35/23, 37/29, 41/41, 51/39, 64/12, 65/43, 74/35, 76/8, 102/33, 104/31, 106/10, 116/37, 121/29A, 126/39A, 143/27, 185/25, 206/19, 275/4, 283/17A
<b>Husova</b>	43/36, 47/34, 48/41, 50/6, 51/38, 52/43, 55/30, 58/39, 63/28, 69/31, 74/26, 75/24, 76/14, 77/33, 78/23, 81/12, 83/22, 84/20, 86/21, 88/10, 89/8, 90/16, 106/29, 107/27, 117/37, 120/25, 121/17, 122/15, 126/19, 129/35, 135/4, 136/2, 141/18, 150/32, 183/11, 190/9, 191/7, 195/13, 207/5, 208/3, 222/1, 239/2C, 240/1A, 276/2A, 281/2B, 292/14A, 299/13A
<b>K. H. Máchy</b>	3/8, 12/2, 13/4, 20/6, 28/1, 168/10, 169/12, 287/5, 297/11
<b>Komenského nám.</b>	2/1, 3/3, 18/6, 19/4, 20/2
<b>Lesní</b>	209/1, 213/2, 224/4
<b>Lidická</b>	22/6, 29/8, 30/4, 31/2, 175/10, 201/40, 204/12, 214/42, 225/44, 237/46, 238/48, 241/14, 242/16, 243/18, 244/20, 245/22, 246/24, 247/26, 248/28, 249/30, 250/32, 251/34, 252/36, 253/38
<b>Lípová</b>	38/1, 91/33, 97/3, 100/31, 101/29, 102/27, 103/25, 128/7, 133/9, 140/23, 147/15, 152/11, 153/13, 156/21, 164/19, 172/5, 174/17, 265/35
<b>Nerudův sad</b>	9/1, 10/3, 11/5, 15/6, 16/4, 18/2, 290/8
<b>Pod Hájem</b>	122/1, 124/2
<b>Pod Návrším</b>	215/6, 220/12, 221/8, 223/1, 226/4, 227/3, 231/2, 232/10
<b>Polní</b>	71/2, 79/4, 80/6, 96/10, 99/8
<b>Rokosovského</b>	80/24, 94/14, 95/16, 96/18, 104/20, 105/22, 124/12, 137/8, 138/6, 144/7, 148/10, 158/2, 176/4, 236/1, 285/22A, 289/3, 291/5
<b>Smetanovo návrší</b>	186/4, 187/9, 192/13, 202/8, 203/2, 205/10, 210/11, 212/3A, 216/7, 217/3, 218/5, 228/12, 229/6, 230/1, 234/15, 235/14, 266/5A, 288/8A
<b>Sportovní</b>	92/30, 98/28, 110/24, 112/26, 115/16, 116/18, 118/7, 119/5, 139/10, 145/3, 149/12, 151/8, 159/6, 161/9, 162/11, 163/13, 165/14, 170/15, 181/22, 188/4, 197/2, 200/1, 284/1A
<b>Švermova</b>	109/1, 110/11, 111/3, 113/9, 114/7, 115/5, 118/13, 120/2
<b>U Fišerky</b>	
<b>Zahradní</b>	31/97, 107/113, 116/103, 117/94, 119/90, 122/92, 123/105, 142/88, 145/82, 146/84, 147/86, 181/111, 183/76, 186/74, 197/68, 198/66, 224/101, 225/99, 226/95, 249/109, 250/107, 258/72, 271/78, 278/70, 281/64, 282/62, 283/60, 292/91, 293/93, 297/80, 519/68A, 520/68B, 615/76A
<b>Zelená</b>	255/1, 256/3, 257/5, 258/7, 259/9, 260/11, 261/8, 262/6, 263/4, 264/2, 267/13, 268/15, 269/17, 270/19, 271/21, 272/10, 273/12, 274/14, 277/22, 278/20, 279/18, 280/16

**VE VOLEBNÍM OKRSKU č.: 5**  
**JE VOLEBNÍ MÍSTNOST:** **ZŠ Dubí – Bystřice, Tovární ulice**  
**PRO VOLÍČE BYDLÍCÍ v:**

<b>B. Němcové</b>	14/2, 24/7, 36/19, 39/4, 39/17, 40/11, 41/13, 42/15, 44/21, 45/23, 61/10, 62/8, 63/12, 66/9, 66/14, 67/16, 68/18, 70/20, 82/27, 85/25, 95/6, 108/29, 127/5, 286/31, 295/29A
<b>Bystřická</b>	18/28, 20/24, 22/20, 23/4, 24/29, 25/31, 26/33, 102/1, 108/8, 141/12, 190/2, 194/9, 195/7, 196/5, 201/11, 206/25, 209/26, 210/10, 213/15, 217/3, 231/13, 234/6, 236/14, 246/17, 264/16, 269/23, 270/18, 273/19, 275/27, 277/21, 313/1A, 321/27A, 322/29A
<b>Dlouhá</b>	35/15, 36/8, 46/2, 47/4, 48/14, 87/10, 106/16, 114/19, 122/17, 286/6
<b>Drahůnská</b>	12/5, 13/10, 14/3, 15/1, 30/20, 39/14, 47/11, 48/7, 49/22, 50/24, 52/9, 69/4, 75/2, 75/23, 77/13, 78/15, 81/21, 97/17, 116/16, 119/18, 125/17A, 226/12
<b>Družstevní</b>	29/5, 224/2, 237/1, 250/4, 271/3
<b>Dukelská</b>	82/2, 84/4, 85/6, 86/3, 87/1, 88/8, 89/10, 92/5, 93/7, 94/9, 98/12, 123/10A
<b>Dvořákova</b>	4/4, 160/6, 235/1, 241/3, 251/5, 254/7, 265/9, 272/2
<b>Horská</b>	3/6, 8/4, 41/2
<b>Komenského</b>	198/3, 199/5, 200/7, 216/1, 218/9, 223/6, 256/2, 257/4
<b>Ležáky</b>	7/4, 10/1, 19/6, 37/2
<b>Lidická</b>	17/5, 81/1, 124/3
<b>Luční</b>	29/1, 166/4, 167/6, 203/2, 306/3
<b>Nerudova</b>	66/2, 78/4, 89/7, 91/10, 95/6, 96/12, 98/3, 99/5, 105/15, 112/1, 126/11, 132/13, 157/8
<b>Palackého</b>	23/6, 24/4, 38/2, 40/6A, 46/8, 49/12, 54/16, 56/18, 57/20, 59/26, 60/14, 61/25, 62/24, 65/22, 67/23, 70/21, 71/13, 99/11, 109/19, 111/17, 113/9, 114/10, 123/1, 125/5, 130/15, 131/3, 132/7
<b>5. května</b>	33/1, 34/5, 42/3, 44/7, 57/12, 58/10, 59/8, 60/6, 69/4, 72/2
<b>Příčná</b>	31/4, 32/2

## VOLBY DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ 10. a 11. ŘÍJNA

<b>Severní</b>	91/1, 107/6, 108/2, 117/4, 119/3
<b>Slepá</b>	109/2, 239/1, 240/3
<b>Smetanova</b>	31/22, 191/2, 192/14, 193/16, 197/18, 204/4, 205/3, 214/6, 219/5, 222/10, 227/7, 228/12, 229/8, 232/9, 233/20, 280/11, 283/13, 284/17, 285/15, 294/13A
<b>Sv. Čecha</b>	53/1, 54/3, 55/2, 56/4, 105/6
<b>Topolová</b>	163/24, 230/4, 243/22, 249/18, 252/20, 253/10, 258/3, 259/1, 261/5, 262/2, 263/6, 266/16, 274/12, 276/14, 278/8
<b>Tovární</b>	9/80, 43/82, 44/88, 50/68, 51/90, 65/53, 82/71, 88/92, 93/67, 94/65, 110/86, 117/39, 118/51, 123/37, 127/49, 128/63, 129/41, 130/43, 131/68A, 135/45, 136/33, 143/29, 148/27, 149/61, 154/57, 155/59, 162/31, 164/55, 168/19, 169/21, 170/69, 175/25, 176/23, 177/35, 221/54, 260/84, 288/78, 289/60, 290/62, 291/21A, 292/64, 293/66, 295/56, 296/58, 297/76, 298/74, 299/72, 300/70, 312/70A
<b>U Vlečky</b>	311/3, 318/1, 319/2, 320/5, 324/6
<b>Údolí</b>	304/25
<b>Wolkerova</b>	104/3, 111/1, 142/2, 147/6, 150/7, 151/8, 152/10, 153/4, 156/5, 158/9, 161/12, 165/11, 171/14, 173/16, 307/1A
<b>Žižkova</b>	45/2, 202/12, 207/14, 208/16, 211/18, 212/20, 215/22, 220/6, 225/8, 244/26, 245/10, 247/4, 248/24, 267/28, 279/30, 281/32, 305/22A

**VE VOLEBNÍM OKRSKU č.: 6**

**JE VOLEBNÍ MÍSTNOST: Lidový dům Dubí – Pozorka, Sadová ulice**

**PRO VOLÍČE BYDLÍCÍ v:**

<b>Bílinská</b>	48/6, 52/8, 62/10, 72/12, 74/3, 79/15, 81/5, 87/19, 89/21, 90/17, 94/23, 115/11, 141/7, 143/9, 147/13, 204/2, 233/27, 234/25
<b>J. Hory</b>	28/2, 29/3, 51/20, 57/5, 66/16, 138/1, 156/7, 164/4, 166/10, 173/6
<b>K. H. Borovského</b>	15/7, 41/6, 47/5, 59/8, 150/1, 179/14, 185/20, 186/12, 189/18, 190/17, 193/22, 198/16, 202/13, 231/11, 232/9, 287/10A, 290/12A, 301/15
<b>K. Čapka</b>	23/4, 24/5, 26/10, 27/8, 44/7, 55/9, 137/6
<b>Kolonie</b>	263/10, 269/3, 270/4, 272/9, 274/5, 278/8, 279/1, 280/6, 283/7
<b>Krátká</b>	261/1
<b>Mírová</b>	1/20, 2/18, 22/41, 54/10, 63/39, 75/29, 80/35, 82/22, 92/23, 100/13, 101/14, 104/27, 108/9, 122/16, 131/15, 132/19, 144/2, 146/33, 170/8, 175/4, 177/7, 194/11, 199/12, 218/6, 237/3, 241/5, 247/1, 284/26, 300/25A, 300/25B
<b>Nad Papírnou</b>	310/6
<b>Ruská</b>	54/68, 57/60, 60/32, 61/58, 62/76, 63/64, 64/36, 67/26, 68/94, 70/70, 72/20, 73/56, 74/28, 77/66, 79/74, 80/72, 83/78, 84/24, 85/22, 86/40, 90/46, 97/44, 100/84, 101/88, 103/38, 107/34, 109/33, 110/35, 113/25, 113/80, 117/17, 125/23, 126/31, 138/52, 139/30, 140/92, 145/29, 145/50, 146/48, 155/61, 159/53, 160/59, 161/57, 162/21, 163/55, 172/49, 172/54, 174/45, 174/62, 176/47, 178/37, 180/86, 181/82, 182/90, 184/43, 185, 187/51, 205/41, 225/39, 238/18, 243/6, 244/10, 245/8, 246/4, 252/12, 260/13, 262/15, 264/11, 265/9, 266/7A, 267/14, 275/7, 276/5, 281/2, 282/3A, 286/16, 291/12A, 292/2A, 301/18A, 314/18B, 315/18C, 316/18D, 317/18E
<b>Sadová</b>	8/4, 153/2, 192/24, 210/22, 216/16, 217/20, 220/6, 226/18, 228/14, 230/12, 294/10, 295/8, 302/7A
<b>Střední</b>	6/38, 7/34, 10/22, 11/10, 12/8, 13/4, 14/7, 16/17, 18/23, 45/19, 53/20, 99/11, 102/13, 116/6, 119/3, 120/30, 127/1, 135/16, 136/18, 142/9, 149/2, 151/25, 152/12, 154/21, 158/24, 165/2A, 167/28, 169/32, 183/5, 208/15, 221/14, 229/36, 293/23A
<b>Tichá</b>	9/5, 19/18, 103/3, 171/1, 206/2, 207/6, 209/16, 212/8, 213/12, 214/14, 215/10, 219/4, 222/13, 223/11, 224/7, 227/9, 296/8A, 297/20, 299/6A, 305/17, 308/15
<b>Tyršova</b>	58/2, 76/5, 84/7, 85/4, 86/3, 96/6, 98/1, 118/15, 133/11, 197/9, 203/13, 304/2A, 306/9A, 308/15
<b>Úzká</b>	21/4, 25/11, 31/7, 32/9, 34/1, 37/5, 43/8, 60/15
<b>Žižkova</b>	271/1

**VE VOLEBNÍM OKRSKU č.: 7**

**JE VOLEBNÍ MÍSTNOST: Hasičská zbrojnice - Mstišov**

**PRO VOLÍČE BYDLÍCÍ v:**

<b>Dvojhradí</b>	26, 248, 249, 252, 253, 254, 255, 256, 261, 277, 285, 286, 287, 302, 314, ev.č. 434
<b>Hornická osada</b>	168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189
<b>K Emance</b>	99, 114, 120, 167, 197, 291, 300, ev.č.437
<b>Mírová</b>	8, 9, 10, 11, 12, 14, 31, 33, 46, 51, 52, 54, 81, 104, 146, 204, 205, 239, 295
<b>Mstišovská</b>	315
<b>Nám. Svobody</b>	1, 2, 3, 4, 5, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 69, 147, 221, 296
<b>Pod Lesem</b>	80, 115, 159, 293, 301, 304, 305, 308, 312, 313
<b>Školní</b>	19, 20, 34, 39, 40, 55, 57, 58, 67, 71, 72, 77, 78, 83, 84, 85, 86, 90, 91, 95, 101, 103, 105, 111, 117, 129, 133, 134, 137, 139, 141, 142, 143, 144, 148, 149, 150, 155, 156, 190, 198, 199, 218, 233, 243, 289, 290, 294, 298, 299, 306
<b>U Dvojhradí</b>	195, 196, 200, 206, 207, 212, 213, 214, 215, 216, 288, 297, 303

VOLÍČI BUDE UMOŽNĚNO HLASOVÁNÍ POTÉ, KDY PROKÁŽE SVOU TOTOŽNOST A STÁTNÍ OBČANSTVÍ ČESKÉ REPUBLIKY (PLATNÝM OBČANSKÝM PRŮKAZEM, CESTOVNÍM, DIPLOMATICKÝM NEBO SLUŽEBNÍM PASEM ČESKÉ REPUBLIKY, CESTOVNÍM PRŮKAZEM ČESKÉ REPUBLIKY), NEBO TOTOŽNOST A STÁTNÍ OBČANSTVÍ JINÉHO ČLENSKÉHO STÁTU EVROPSKÉ UNIE A ZÁPIS V EVIDENCI OBYVATEL.

KAŽDĚMU VOLÍČI BUDOU DODÁNY 3 DNY PŘEDE DNEM VOLEB HLASOVACÍ LÍSTKY. VE DNECH VOLEB VOLÍČI MŮŽE OBDRŽET HLASOVACÍ LÍSTKY I VE VOLEBNÍ MÍSTNOSTI.

VOLÍČI ZE ZÁVAŽNÝCH, ZEJMÉNA ZDRAVOTNÍCH DŮVODŮ, MŮŽE POŽÁDAT MĚSTSKÝ ÚŘAD A V DEN VOLEB OKRSKOVOU VOLEBNÍ KOMISI O MOŽNOST VOLBY V RÁMCI VOLEBNÍHO OKRSKU MIMO VOLEBNÍ MÍSTNOST. V TOMTO PŘÍPADĚ PŘÍSLUŠNÁ OKRSKOVÁ VOLEBNÍ KOMISE NAVŠTÍVÍ VOLÍČE S PŘENOSNOU VOLEBNÍ SCHRÁNKOU.

*Ing. Petr Pípal, starosta města*



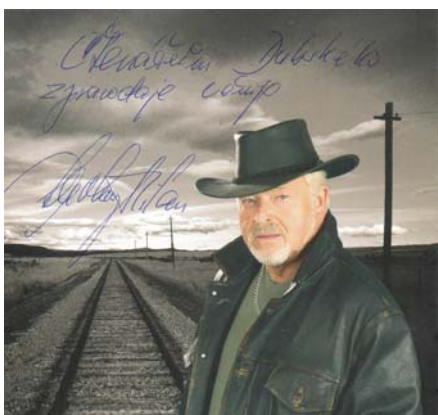
## DUBSKÉ SLAVNOSTI 2014



Je již tradicí, že předposlední srpnový víkend patří v našem městě Dubským slavnostem. Ty letošní byly pro naše město velice významné, protože se konaly ve znamení dvou výročí, a to 520. výročí první zmínky o Dubí a 150. výročí od počátku výroby porcelánu na území našeho města. Slavnosti byly zahájeny v páteční podvečer v kostele Neposkvrněného početí Panny Marie, úvodní slovo patřilo panu starostovi, který všechny přítomné přivítal svým pozdravným slovem a představil významné hosty, kteří přijali naše pozvání: pana ministra kultury České republiky Mgr. Daniela Hermana, Velvyslanectví Italské republiky v Praze zastupoval pan Dr. Giovanni Sciola, ředitel Italského kulturního institutu v Praze, přítomen byl rovněž hejtmán Ústeckého kraje, pan Oldřich Bubeníček a představitelé našich partnerských měst z durynského Arnstadtu a ze sousedního Saska zástupci měst Bannewitz a Altenberg. V letošním roce se rovněž naplnily několikaleté snahy a podařilo se navázat přátelství s představiteli farnosti kostela Santa Maria dell'Orto v Benátkách, jejichž zástupci pod vedením otce Vittoria byli rovněž našimi hosty. Po jejich pozdravech všem přítomným již dostal slovo umělec nadevše očekávaný, a to Mistr Václav Hudeček se souborem Barocco sempre giovane, který se představil houslovým koncertem Antonia Vivaldiho „Čtvero ročních období“. Po zásluze byl odměněn dlouhotrvajícím vřelým potleskem a za krásný umělecký zážitek napříč generacemi pan starosta. Po skončení koncertu pozval nejen dubské občany, ale i návštěvníky našeho města na dvoudenní program, který se v posledních letech koná ve sportovním areálu v Bystřici. Počasí k nám bylo v průběhu celé soboty vcelku vlídné, a přestože v neděli nás trochu potrápilo svými rozmary, tak rádi konstatujeme, že za oba dny areálem prošly jistě více než čtyři tisíce návštěvníků. Bylo tomu snad i proto, že program dokázal oslovit napříč generacemi a každý si tak „dokázal najít to své...“ Sobotní dopoledne patřilo dubským dětem, pro které téměř tříhodinové vystoupení připravil pan Petr Stolař se svým Divadlem V Pytli, v němž nechyběly pohádky, písničky, ale ani soutěže.



Úvod sobotního dne patřil mladým divákům, které koncertem potěšil Xindl X se svou kapelou a jistě nikdo z mladých zklamán nebyl. Své početné publikum má v Dubí i zpěvák Milan Drobny, který přivezl své nestárnoucí hity, jako třeba Pláču, pláču sůl Karla Svobody s textem Jiřího Štáidla či svou vlastní píseň s textem F. R. Čecha Mlékaři, dolejší, platím já, v originále zazpíval i anglické rokenroly, které uvedl vlastními slovy, že „... nejen Super Star dokáže zpívat anglicky“. Hostem jeho koncertu byla zpěvačka Yvonne Přenosilová, která všechny přítomné potěšila svými časem prověřenými hity, a tak v Dubí zazněly slavné Boty proti lásce Lee Hazelwooda s českým textem Eduarda Krečmara, stejně tak anglický hit I'm Sorry, který se stal s českým textem Roň slzy Jiřího Štáidla jedním z nejprodávanějších singlů 60. let. I Petr Kolář přilákal své četné publikum, které si nenechalo ujít jeho hity Vyznání a Ještěže tě, lásko, mám. I v letošním roce jsme v Dubí dodrželi nepsanou tradici, že hostem Dubských slavností je vždy jedna z vítězek ankety Zlatý slavík: Petra Janů v této anketě zvítězila hned třikrát, a to v rozmezí let 1987 – 1989. V jejím více než hodinovém koncertu s hudebním doprovodem skupiny Golem Jana Václavíka zazněly všechny zpěvačiny hity, které si všichni rádi připomněli. Moje malá premiéra, Už nejsem volná, A pak, že je to hřích, Sbohem všem láskám dej, Hrajte starý rokenrol, Říkej mi, Motorest, to byly ty, jimiž zpěvačka rozezpívala zcela zaplněný sportovní areál. Závěr sobotního večera patřil dalším nesmrtelným hitům, a to v podání skupiny The Beatles revival, jejíž členové připomněli stále oblíbené a rovněž u nás zdomácněné písně této anglické rock'n'rolové kapely, která vznikla mezi lety 1957 – 1960 v Liverpoolu. Úplnou tečkou sobotního večera byl tradiční ohňostroj, jehož světelné efekty rozzářily večerní oblohu.



Úvod nedělního odpoledne patřil Pavlu Sedláčkovi a jeho skupině Cadillac, jehož vystoupení si nenechali ujít příznivci rockového žánru, ale i písničkou Život je pes nám Pavel Sedláček připomněl své začátky v hudební branži. Přestože počasí příliš nepřálo, diváci se podupáváním do rytmu zahřáli. Stejně tak nezklamali sourozenci Hana a Petr Ulrychovi se svou skupinou Javory, kteří přivezli zajímavé stylizace moravských lidových písní, ale nechyběl ani jejich největší hit Nechoď do kláštera s textem Vladimíra Poštulky. Závěr poté patřil teplickému rodákovi Kamilu Stříhavkovi, jehož koncert byl skvělým zakončením Dubských slavností 2014.

Součástí nedělního programu byl IV. ročník soutěže historických vozidel „O pohár starosty města Dubí“, který odstartoval v 10:00 hodin z parkoviště před Domem porcelánu s modrou krví. Ani již zmíněná nepřízeň počasí neodradila fanoušky historických automobilů, kteří si s velkým zájmem zblízka mohli prohlédnout skutečné rarity. Po ukončení závodu proběhlo vyhlášení výsledků a Pohár, který vítěz převzal z rukou pana starosty, si letos odvezl pan Hofler z Ústí nad Labem se svým vozem Škoda 1202 sanita, který byl vyroben již v roce 1966.

Jsmo velice rádi, že snad můžeme uvést, že letošní Slavnosti se vydařily, že jsme si tak důstojně mohli připomenout dvě významná výročí související s naším městem. Poděkování patří Ústeckému kraji, který v rámci Programu podpory regionální kulturní činnosti poskytl finanční dotaci městu Dubí k pořádání letošních Dubských slavností. Hojná účast především našich občanů, ale i dalších návštěvníků z celého Teplicka je pro nás signálem, že letošní program byl sestaven tak, že dokázal oslovit návštěvníky napříč generacemi. Jsme za to rádi a již nyní začínáme připravovat Dubské slavnosti 2015, na něž jste již nyní srdečně zváni...

Anna Gürtlerová, Jiří Šiller





## ČESKO – ITALSKÝ KONCERT ...



... se uskutečnil v předvečer Dubských slavností ve čtvrtek dne 21. srpna v kostele Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí, a to na počest delegace farníků z kostela Santa Maria dell'Orto v Benátkách. Po úvodním přivítání italských hostů a všech přítomných panem starostou se ujal slova pan farář farností Dubí, Novosedlice a Cínovec, který společně s panem starostou ocenil začátek nové spolupráce a přátelství mezi těmito dvěma kostely, které tolik spojují naše město s italskými Benátkami.

Italské hosty vedl otec Vittorio, který poděkoval za pozvání a milé přijetí a rovněž jménem italských hostů opětoval myšlenku možnosti vzájemného setkávání se.

Na programu koncertu byl český i italský repertoár v podání Brixihio souboru pod taktovkou slečny Kristýny Přívarové a pana Marka Müllera. Jako přídatek zazněl slavný sbor Židů z opery Nabucco Giuseppe Verdiho a po jeho skončení otec Vittorio navrhl, aby se stal symbolickou hymnou česko – italského přátelství mezi našimi farnostmi.

Italští hosté si během čtyřdenní návštěvy prohlédli naše město, navštívili též duchcovský zámek, který je spjatý s osobností Giacoma Casanovy, který se narodil v roce 1725 právě v Benátkách. V sobotu v doprovodu pana faráře navštívili Prahu, kde si prohlédli všechny významné pamětihodnosti.

Italští hosté odjžděli v neděli po poledni s novými dojmy a zážitky z míst, která navštívili, jak ve svém dopise uvedl otec Vittorio.

Za farníky Jana Dudysová





## Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

### RM na své schůzi dne 2. září mj. projednala:

■ **Usnesení č. 1509/78/2014:** RM po projednání souhlasí s postupem realizace prodeje bytových domů Sadová 153 a Bílinská 204, Dubí 3 a s metodikou stanovení kupní ceny.

■ **Usnesení č. 1516/78/2014:** RM po projednání souhlasí s uzavřením Smlouvy č. 171/2014 o poskytnutí služeb Diakonií Broumov, sociálním družstvem při zajištění sběru použitého textilu.

■ **Usnesení č. 1520/78/2014:** RM po projednání: 1/ souhlasí se změnou projektové dokumentace investiční akce „Rekonstrukce chodníku v ulici Mírová v Dubí 3 (od ulice Tyršova po parkoviště u Barevky)“; 2/ souhlasí s odstraněním zpevněného povrchu a následným zatravněním místní komunikace (chodníku) od SŠ Perspektiva po vjezd ke garážím v ul. Mírová v Dubí 3.

■ **Usnesení č. 1522/78/2014:** RM po projednání schvaluje zhotovitele akce „Rekonstrukce povrchů v ulici Koněvova v Dubí 1 – 1. etapa“, a to firmu Marius Pedersen a. s. Teplice.

■ **Usnesení č. 1523/78/2014:** RM po projed-

nání schvaluje výběr zhotovitele akce „Stavební úpravy domu č. p. 300/25A, 25B, Mírová ul. v Dubí 3 – vzduchotechnika, silnoproudá elektrotechnika vč. ochrany před bleskem“, a to firmu ALPIN MONT SERVIS s. r. o., Dubí.

■ **Usnesení č. 1524/78/2014:** RM po projednání souhlasí s dohodou o ukončení Smlouvy o nájmu nebytových prostor – pošta Dubí 2, Dlouhá 134 ze dne 18. 12. 1998, a to ke dni 30. 9. 2014.

■ **Usnesení č. 1525/78/2014:** RM po projednání bere na vědomí Rozbor hospodaření správy majetku za 1. pololetí roku 2014.

■ **Usnesení č. 1526/78/2014:** RM po projednání bere na vědomí předloženou informaci o hospodaření města Dubí za 1. pololetí roku 2014.

■ **Usnesení č. 1527/78/2014:** RM po projednání bere na vědomí Rozbor hospodaření MKZ za 1. pololetí roku 2014.

■ **Usnesení č. 1529/78/2014:** RM po projednání jmenuje paní Mgr. Marii Struhovou členkou školské rady při Základní škole Dubí 1 a pana Ing. Jiřího Janečka členem školské rady při Základní škole Dubí 2.

■ **Usnesení č. 1534/78/2014:** RM po projednání schvaluje zadávací dokumentaci pro výběr zpravovatele Dubského zpravodaje na dobu 4 let.

■ **Usnesení č. 1535/78/2014:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 38/2014 ve výši 33,73 tis. Kč – Převod finančních prostředků z Organizační jednotky 4 – Odbor školství na Organizační jednotku 2 – Technický odbor k úhradě faktury za údržbu kuchyně, společenské místnosti a WC – Domě s pečovatelskou službou Dubí.

■ **Usnesení č. 1538/78/2014:** RM po projednání: 1/ doporučuje ZM schválit nákup nového služebního vozidla pro městskou policii; 2/ souhlasí s vypsáním výběrového řízení na nákup služebního vozidla pro městskou policii. (Zastupitelstvo města Dubí na své schůzi dne 22. září po projednání: 1/ souhlasilo s nákupem nového služebního vozidla pro městskou policii; 2/ schválilo výsledek výběrového řízení – Skoda Octavia Combi III; 3/ pověřilo starostu města podepsat smlouvu s firmou Autocentrum Elán s. r. o. o nákupu nového služebního vozidla pro městskou policii; 4/ souhlasilo s prodejem služebního vozidla VW CADDY za minimálně odhadní cenu případnému zájemci - pozn. red.) (Š)

## PODĚKOVÁNÍ

Prostřednictvím Dubského zpravodaje chci poděkovat strážníkům Městské policie Dubí za rychlou a profesionální pomoc, kterou poskytli mé matce Sylvě Regal, již postihla náhlá zdravotní indispozice během její návštěvy České republiky. *Herman Regal syn*

## OZNÁMENÍ OBČANŮM

Prodejna potravin na Ruské ulici č. 265 bude znovuotevřena pravděpodobně od 1. listopadu t. r. (-rr-)

## OZNÁMENÍ REDAKČNÍ RADY

Vážení čtenáři, vážení přispěvatelé, z kapacitních důvodů nebylo možno v tomto čísle otisknout všechny došlé příspěvky. Z tohoto důvodu ty, které nejsou vázány svou aktuálností, zařazujeme do listopadového vydání Dubského zpravodaje, který vyjde v pátek 14. listopadu. *Za pochopení děkuje redakční rada Dubského zpravodaje*

## NÁVŠTĚVA V NAŠEM MĚSTĚ

Ve středu 24. září navštívil v odpoledních hodinách naše město místopředseda vlády ČR pan MVDr. Pavel Bělobrádek. V doprovodu pana starosty Ing. Petra Pípala navštívil a. s. Český porcelán, kde si v doprovodu pana generálního ředitele Ing. Vladimíra Feixe prohlédl výrobní provozy a poté zavítal i do Domu porcelánu s modrou krví. Jeho kroky rovněž vedly do kostela Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí, kde hosta zasvěceným slovem provedl pan farář ThDr. Patrik Maturkanič, PhD. Součástí návštěvy pana místopředsedy vlády v našem městě byla krátká pracovní schůzka s panem starostou na Městském úřadě, kde spolu hovořili o problémech města Dubí a ústeckého regionu. *Jiří Šiller*

## MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ



V odpoledních hodinách přijala stálá služba městské policie oznámení od občana, že došlo k dopravní nehodě dvou osobních vozidel v ulici Tovární a obě vozidla spadla do koryta potoka. Stálá služba ihned poslala na místo hlídku městské policie. V ulici Tovární v papírny byla dvě osobní vozidla v korytě potoka v místě, kde je koryto poměrně vysoké. Při pádu vozidel do koryta došlo ke zranění obou posádek. U nehody zasahoval hasičský záchranný sbor a lékařská záchranná služba. Zranění účastníci nehody byli odvezeni do nemocnice. Nehodu vyšetřuje přivolaná Policie ČR, oddělení dopravní policie.



Muž z Dubí telefonicky oznámil, že zadržel muže, který mu vykradl automobil. Na místo vyjela hlídka městské policie. Zadržného muže si převzala a následně předala Policii ČR pro podezření ze spáchání trestného činu. Muž se vloupal do zaparkované-

ho osobního vozidla a odcizené věci včetně dokladů poškozeného nabízel k prodeji poblíž místa, kde bylo vozidlo zaparkováno. Poškozený se dozvěděl o tom, že jeho věci jsou nabízeny kolemjdoucím k prodeji, tak si pro ně došel.

Hlídka městské policie zadržela v ulici Střední ženu, která měla od správního orgánu vyslovený zákaz pobytu na území města Dubí po opakované porušování vyhlášky města o nabízení sexuálních služeb. Jelikož žena porušila nařízení správního orgánu, je podezřelá ze spáchání trestného činu, proto byla předána Policii ČR k dalším úkonům.

Řidič dodávkového vozidla přijel do ulice Střední, kde zastavil před pekárnou a začal vynášet přepravky do pekárny. Vozidlo, které jelo původně za dodávkou, zastavilo o ulici dál, řidič vystoupil a došel k zaparkované dodávce po chodníku z druhé strany. Když řidič z dodávky vykládal přepravky, muž přicházející po druhém chodníku přeběhl silnici, otevřel dveře pro řidiče a odcizil nic netušícímu muži peněženku. Okradený přišel oznámit krádež na služebnu městské policie hned, jak vyložil přepravky a chtěl z místa odjet. Podle záznamu z kamerového systému bylo zjištěno vozidlo, které jelo za okradeným řidičem dodávkového vozidla a po činu odjízďelo směrem na Krupku. Je-

## INFORMACE K VOLBÁM

VOLIČŮM BYDLÍCÍM V DUBÍ, ČÁST CÍNOVEC  
VOLBY DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ PRO STARŠÍ A NEMOCNÉ OBČANY TĚTO ČÁSTI MĚSTA  
SE USKUTEČNÍ NA POŽÁDÁNÍ S PŘENOSNOU VOLEBNÍ SCHRÁNKOU V MÍSTĚ BYDLIŠTĚ VOLIČE

v pátek 10. října 2014 mezi 16.00 a 17.00 hodinou

SVŮJ POŽÁDEK OZNAMTE MĚSTSKÉMU ÚŘADU DUBÍ OSOBNĚ NEBO NA TEL.: 417 554 613,  
a to do pátku 10. října do 15.00 hodin

Vzhledem k probíhajícím změnám v posledních měsících došlo k úpravě v přiřazení popisných čísel u volebních okrsků: Cínovec 307 – okrsek č. 1 - nově, Ruská 621/151 – okrsek č. 1 - nově, Mstišovská 315 – okrsek č. 7 - nově, K. H. Borovského 130/10 – okrsek č. 6 - dům zbořen

Věnujte proto prosím pozornost  
aktualizovanému Ohlášení o době a místě konání voleb  
*Bc. Jan Pšenička, DiS. – odbor vnitřních věcí*



• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

likož se toto vozidlo po Dubí pohybuje častěji, hlídky městské policie druhý den ráno toto vozidlo zastavily a řidič byl předán Policii ČR, která krádež setří.

Policie ČR požádala o spolupráci při výjezdu k prodejně Penny market, kde zabezpečovací zařízení oznámilo napadení objektu. Při příjezdu hlídek k prodejně byli spatřeni dva muži, kteří se pohybovali po střeše, jak seskočili ze střechy a snaží se utéct druhou stranou. Strážník městské policie doběhl k jednomu z mužů, který si poranil kotník při seskoku ze střechy. Druhý z dvojice podezřelých utekl směrem do polí. Druhý ze strážníků nasedl do služebního vozidla a jel směrem, kudy muž utekl. Při cestě potkal osobní vozidlo, provedl kontrolu totožnosti řidiče, a protože nic nenasvědčovalo tomu, že by se jednalo o druhého pachatele, tak muže propustil. Při následném výslechu zadržného muže rumunské národnosti, který nehovořil česky, vyplynulo, že pravděpodobně kontrolovaný muž v osobním vozidle byl druhým z dvojice pachatelů. Totožnost kontrolovaného je známa.

Vzhledem ke zvýšenému počtu spáchaných trestných činů v okolí Penny marketu byla na lampě veřejného osvětlení přímo u výjezdu od Penny marketu umístěna kamera městského kamerového systému.

*Tomáš Pykal, velitel MP Dubí*

## NÁBOR NA JUDO

SPORTOVNÍ KLUB JUDO JUNIOR TEPLICE

柔道

provádí

柔道

# NÁBOR NA JUDO



TRÉNINK CHLAPCŮ A DÍVEK OD 5 LET

PROBÍHÁ PŘI MKZ DUBÍ, ŠKOLNÍ NÁMĚSTÍ 588

TRÉNINKOVÝ DEN:

ÚTERÝ OD 17:00 DO 18:30 HODIN

柔道



柔道

INFORMACE: +420 607 959 550

[www.judoteplice.eu](http://www.judoteplice.eu)

## DERATIZACE

### Město Dubí oznamuje občanům,

že na území města Dubí bude provedena

v termínu

od 15.října 2014 do 24.října 2014

### podzemní část povrchové deratizace

Město Dubí zabezpečí deratizační práce v objektech, které vlastní Město a na vybraných veřejných prostranstvích. Pro zabezpečení maximální účinnosti deratizace by bylo vhodné, aby se zapojili i vlastníci a správci bytových i nebytových objektů ve městě. Deratizaci je povinná podle potřeby ve své provozovně zajistit každá fyzická osoba, která je podnikatelem, právnická osoba a každá osoba při zvýšeném výskytu hlodavců (zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění).

Občané, kteří mají zájem o provedení deratizačních prací ve svých objektech, mohou nahlásit svou adresu a tel. číslo deratizační firmě ASPRA - Dubí - tel. 739 617 433.

Na místech přístupných veřejnosti budou nástrahy umístěny do jedových stánek, které znesnadňují přístup dětem a domácímu zvířectvu. Deratizované objekty a prostory i deratizační staničky uloženy na volném prostranství budou označeny výstražným návěstem.

Deratizace bude provedena za použití chemických deratizačních prostředků schválených hlavním hygienikem ČR, které nejsou klasifikovány jako jedy. Jsou však při případném požití většího množství zdraví škodlivé, proto je třeba v průběhu deratizace zajistit zvýšený dohled nad dětmi a chovanými zvířaty. V době provádění deratizace je nutné vodit psy na vodítku. Dojde-li v důsledku nepozornosti občanů k případnému požití deratizační látky, je nutné vyhledat lékaře.

Město Dubí, technický odbor  
Eva Vítková, tel.: 417 554 623

## PRÁZDNINY V BUDOVÁCH DUBSKÝCH ŠKOL

Po dvou měsících prázdnin se žáci ZŠ Dubí 1 vrátili do svých tříd a ne jeden z nich zůstal v údivu stát. V budově ve Střední ulici č. 120 přišli totiž žáci do krásné, nově vymalované školy, vybavené spoustou nového nábytku. Starší školáci v budově na Školním náměstí zase uvítali nově rekonstruovanou sociální zařízení, třídy vybavené novými skříňkami a úložnými prostory. A svou školní jídelnu nemohli dokonce ani poznat: celá dostala novou, krásně barevnou fasádu! Tato budova se ovšem změnila nejen při pohledu z venku, uvnitř byly realizovány důležité rekonstrukční práce: byla vybudována kancelář pro vedoucí školní jídelny, šatna pro kuchařky, provedena výměna dlažby v kuchyni.

Veškeré rekonstrukční práce, úpravy a pravidelná obnova vybavení školy jsou prováděny s jediným, hlavním cílem: aby se žáci naší ZŠ Dubí 1 cítili ve své škole dobře, aby se mohli plně a soustředěně věnovat učení a poznávání nových věcí. Díky našemu zřizovateli, Městu Dubí, se nám tento cíl daří naplňovat. Přeji tedy všem 260 žákům, pedagogickým pracovníkům i správním zaměstnancům klidný a úspěšný školní rok.  
*Jan Holub, ředitel ZŠ Dubí 1*

Naše škola má tři budovy, budovu v Dlouhé ulici – 1.stupeň, budovu v Tovární ulici – 2.stupeň a budovu školní jídelny s tělocvičnou. Během školních prázdnin se všude pilně pracovalo. Ve všech budovách došlo k vymalování tříd i kuchyně a k opravám soklů. Budova 1. stupně dostala novou omítku i střechu. Pro mne je velkou radostí, že po letech byly opraveny i věžní hodiny. Na 2. stupni byla provedena výměna počítačů za nové v učebně informatiky. Ve školní jídelně bylo zakoupeno nové nádobí, abychom vyhověli hygienickým požadavkům. Všichni provozní zaměstnanci byli po celé dva měsíce ve střežku, aby umožňovali jednotlivým firmám vstupy do objektů. Chválím je za kvalitně odvedenou práci o prázdninách. Chtěla bych za všechny poděkovat Městu Dubí za další zlepšení podmínek pro naši výuku a všem nám, žákům i rodičům popřát šťastný školní rok.  
*Mgr. Soňa Kosová, ředitelka školy*

## DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ V DPS DUBÍ



Na čtvrtek dne 4. září byl připraven Den otevřených dveří v Domě s pečovatelskou službou v ulici Bílinská, Dubí 3, který pořádala pečovatelská služba o.p.s. Pampeliška a Město Dubí. Účast byla oproti loňskému roku nižší, ale vyšlo nám pěkné počasí. Svou návštěvou a vystoupením nás potěšily děti z Mateřské školy U Křemílka a k odpolednímu posezení krásně hrála kapela Na poslední chvíli. Všem návštěvníkům i účastníkům moc děkujeme! Obyvatelům Domu s pečovatelskou službou přejeme krásné podzimní dny.

*Mgr. Lenka Rysková, vedoucí o.p.s. Pampeliška,  
Ludmila Fridrichová, referent odboru školství a soc. věci MěÚ Dubí*





## DUBŠTÍ PRVNÁČCI

Prvního září přivítala ZŠ Dubí 1 své nové prvňáčky. Sešlo se jich 34 a jsou rozděleni do dvou tříd. První školní den se nesl v duchu slavnostní atmosféry, děti byly krásně oblečené a v rukou držely tradičně kornouty přetékané dobrotami. Naše nejmenší žáčky přišli osobně přivítat pan starosta Ing. Petr Pípal s panem místostarostou Mgr. Jiřím Šillerem. Děti si popovídaly se svou paní učitelkou o prvních dojmech a o uplynulých prázdninách, některé dokonce předvedly své čtenářské dovednosti, když hledaly své jméno na tabuli. Domů si odnesly pamětní list a několik drobných dárečků. Zatímco někteří se ve škole teprve rozkoukávali, jiní už prostředí důvěrně znali z kroužku předškoláků, který minulý rok navštěvovali. A my, učitelky prvních tříd, si jen přejeme, aby se všem novým žáčkům u nás líbilo.



Mgr. Soňa Korbová a Mgr. Tereza Císařová

První školní den nového školního roku patřil již tradičně i u nás na ZŠ Dubí 2 hlavně našim prvňáčkům. Letos jich k nám nastoupilo celkem 34 do dvou tříd. Paní učitelky Mgr. Simona Zaspalová a Mgr. Monika Moulisová již v přípravě týdnu počtively zdobily třídy a těšily se na své malé žáčky. Každý měl na svém místě na lavici připravený krásný barevný kufřík, ve kterém děti našly spoustu základních školních pomůcek. První školní den našim novým žáčkům zpestřili klauni, kteří je provázeli po škole a rozdávali dětem šaškovské nosy, veselá mávátka a samolepky smajlíků. Tento rok se takto o mladší spolužáky postarali letošní osmáci. Ve třídách pak prvňáčky a jejich rodiče krátce pozdravily třídní učitelky, ale i ředitelka naší školy Mgr. Soňa Kosová. Z radnice města Dubí přišli děti přivítat pan starosta Ing. Petr Pípal a místostarosta Mgr. Jiří Šiller. Přes prázdniny se podařilo budovu 1. stupně naší školy částečně zrekonstruovat, budova dostala novou fasádu, plot, dokonce budou funkční i hodiny na budově a ke škole vede nově položený chodník. První školní den pak rodičům i dětem zpříjemnilo i krátké kulturní vystoupení. Své básničky o zvířátkách přednesly Lucie Hoglová a Veronika Bímová (obě ze 7. A), které přišly v krásných maskách. Vše se vydařilo a přálo nám i počasí. Prvňáčkům přejeme spoustu radosti, nové kamarády a v celém roce i mnoho jedniček.



Mgr. Marie Hůlková, ZŠ Dubí 2

## PŘESHraniční sportovní hry v Bannewitz

Školní rok 2014/2015 jsme měli možnost zahájit zajímavým způsobem. V pátek 12. září se vypravilo dvacet vybraných sportovců naší ZŠ Dubí 1 na sportovní akci v německém městě Bannewitz. Spolu s námi se vydali i nejlepší sportovci ze sousední ZŠ Dubí 2 a mohli jsme si tak poměřit síly spolu s nimi i se žáky bannewitzské školy. Počasí nám bohužel příliš neprálo, a proto se centrum dění celé akce přesunulo do tělocvičny. Po slavnostním zahájení následoval turnaj žáků prvního stupně ve vybíjené. Pro žáky druhého stupně byla připravena hra brenball a turnaj v kopané. Celý sportovní den se nesl v soutěžním duchu a v přátelské atmosféře. Pro žáky bylo rovněž připraveno občerstvení, a to po celý den, což jistě přišlo vhod. Krom sportu jsme měli možnost seznámit se s chodem místní školy, naši žáci mohli nahlédnout do probíhající výuky a jejich mladší spolužáci si odpočinuli v dětském koutku. Před zpáteční cestou jsme se ještě posilnili v jídelně a příjemně unaveni a plni nových zážitků se vypravili domů.



Bc. Monika Beer, ZŠ Dubí 1

## PRÁZDNINY S ANGLIČTINOU NA ZŠ DUBÍ 2



I o letošních prázdninách se na ZŠ Dubí 2 konal tradiční Happy Week, týdenní tábor angličtiny plný poznání, her, zábavy, smíchu a budování přátelství. Děti se učily angličtině zábavnou formou, pracovaly ve velkých i malých skupinách s využitím interaktivní tabule, počítače a dalších pomůcek. Seznamovaly se například s jednotlivými anglicky mluvícími zeměmi, s jejich tradicemi a zvyklostmi, zajímavostmi a realiiemi. Zopakovaly si a rozšířily slovní zásobu z nejrůznějších oblastí, učily se různým gramatickým jevům, malovaly, zpívaly, poznávaly se navzájem formou představování, otázek, hrály různé anglické hry i hry pohybové a odpočinkové. Děti chtěly společně strávit i více času, tudíž ve škole přespaly, odpoledne a večer strávily povídáním, opékáním vuřtů, zpěvem a smíchem. Výukou děti provázely paní učitelky z naší školy, lektorka angličtiny a rodilá mluvčí z Jihoafričké republiky. Tábor se dětem velice líbil, mnohému se naučily a zároveň blíže poznaly své kamarády. Některé děti byly na Happy Weeku již po několikáté. Těší nás, že se sem rády vrací, že je stále o místa na táboře velký zájem. V závěru byly děti odměněny diplomem a drobnými dárky. Poděkování náleží nejen dětem, které se do všech činností aktivně zapojily a byly ochotny se i ve svém volnu zdokonalovat v angličtině, ale i paním kuchařkám, které připravovaly po celý týden výborné občerstvení. Poděkování patří rovněž Ústeckému kraji, s jehož finanční podporou se tato akce uskutečnila. Těšíme se na příští letní prázdniny, kdy se určitě opět setkáme u příležitosti šťastného týdne s angličtinou.



Za ZŠ Dubí 2 Mgr. Lucie Tuháčková

## POUŠTĚNÍ DRAKŮ

### O. S. Dubíčko zve děti na pouštění draků



v pondělí 13. října 2014  
v 16:00 hodin  
sraz u Domečku u Potoka



V případě nepříznivého počasí budeme společně tvořit v dílničce

## KNIHOVNA INFORMUJE

V rámci Týdne knihoven, který v naší knihovně proběhne od 13. 10. do 17. 10. 2014, nabízíme:

### PRO NOVÉ DĚTSKÉ A DOSPĚLÉ ČTENÁŘE REGISTRACI ZDARMA PRO ZAPOMNĚTLIVÉ ČTENÁŘE AMNESTII

V našem knihovním fondu najdete beletrii pro dospělé, detektivní a historické romány, naučnou literaturu a pro naše dětské čtenáře pohádky, dobrodružné knihy, romány pro děvčata, encyklopedie i POVINNOU ČETBU nutnou pro přípravu na maturitní zkoušku z českého jazyka a literatury. Využijte naši nabídku, čtenáři, kterým uplynula výpůjční doba a hlavně velmi rádi přivítáme nové čtenáře. Akce proběhne během provozní doby naší knihovny.

H. Paurová, knihovnice

## BLAHOPŘÁNÍ



Dne 7. listopadu oslaví své 80. narozeniny

paní

**Drahomíra Puchwaldová**  
ze Mstišova.



Všechno nejlepší k Tvému životnímu jubileu, hodně zdraví a lásky přejí dcera Jana s manželem a vnučky Jana a Martina s rodinami.

Dne 6. října oslavila své krásné 93. narozeniny paní



**Jarmila Plachá**  
z Dubí.

Do dalších let ti dobré zdraví, pohodu a spokojenost ze srdce přeje dcera Jarmila s přítelem, vnučka Tueta s manželem Václavem, unuk Jaroslav, pravnoučata Jakub a Vašek a ostatní příbuzní.



Dne 9. září oslavila

90. narozeniny

paní

**Anežka Kučerová,**

které přišel popřát i pan starosta Ing. Petr Pípal.

Do dalších let hodně zdraví, štěstí a spokojenosti přeje rodina.



V letošním roce je tomu již kulatých 70 let, které oslavila naše milovaná maminka

**Anna Bílá**

Vše nejlepší, hodně štěstí a především hodně zdraví do dalších let života přejí Renata, Vladimír, Milan a Roman s rodinami.



## INZERCE



Renomovaný dodavatel strojů a zařízení pro sklářský a automobilový průmysl vypisuje výběrové řízení na pozici

### JUNIOR PROJEKTOVÝ MANAŽER

a

### JUNIOR PROJEKTANT ELEKTRO

Požadujeme VŠ vzdělání, pozice jsou vhodné i pro absolventy bez praxe. Své životopisy prosím zasílejte na

**e-mail: info@forg.eu**

FOR G, s.r.o., Teplická 129, 419 01 Duchcov, www.forg.eu



Renomovaný dodavatel strojů a zařízení pro sklářský a automobilový průmysl vypisuje výběrové řízení na pozici

### JUNIOR PROJEKTOVÝ MANAŽER

a

### JUNIOR PROJEKTANT ELEKTRO

Požadujeme VŠ vzdělání, pozice jsou vhodné i pro absolventy bez praxe. Své životopisy prosím zasílejte na

**e-mail: info@forg.eu**

FOR G, s.r.o., Teplická 129, 419 01 Duchcov, www.forg.eu

## VZPOMÍNKA



„Čas ubíhá a nevrací, co vzal. Jen láska, úcta a vzpomínky v srdcích zůstávají.“  
Již jsou tomu 3 roky od chvíle, kdy nás opustila naše milovaná maminka a babička,

**paní Anna Vítová.**

S láskou vzpomínají dcery Šárka a Zdeňka a syn Pavel, vnučky Martina a Zuzana a vnuk Milan.



Měsíčník **DUBSKÝ ZPRAVODAJ** vydává Město Dubí, Ruská 264, 417 01 DUBÍ, IČO 00266281 evidenční číslo **MK ČR E 11312**

vychází v Dubí 12. den v měsíci v nákladu 2000 výtisků  
**Redakční rada:** Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka, Martin Dlouhý - redaktor, Anna Gürtlerová - redaktorka, Jiří Šiller - redaktor  
Sazba a tisk: ALWAC, a.s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

**Příspěvky, náměty a dotazy** do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či **mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz. Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou přílohy.** Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.

**Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.**

**Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny. Nevyžádané rukopisy nevracíme.**

## Město Dubí

**Marius Pedersen**



### NABÍDKA OBČANŮM

**BEZPLATNÝ SBĚR NEBEZPEČNÝCH SLOŽEK KOMUNÁLNÍHO ODPADU**

Městský úřad Dubí ve spolupráci se společností Marius Pedersen a.s. vybavené speciálními nádobami pro sběr nebezpečných odpadů organizuje svoz nebezpečného odpadu

Tato akce se uskuteční v **sobotu 1. 11. 2014 dle stanoveného harmonogramu**

### Dubí

8:00 – 8:15 hod. – Pozorka u kapličky  
8:20 – 8:35 hod. – Mstišov náměstí Svobody  
8:50 – 9:05 hod. – Cínovec u autobusové zastávky u hraničního přechodu  
9:15 – 9:30 hod. – Dubí I, u zámečku  
9:35 – 9:50 hod. – Dubí I, Školní náměstí  
9:55 – 10:10 hod. – Český porcelán, u bývalého kina  
10:15 – 10:30 hod. – Bystřice, Lipová ulice  
10:35 – 10:50 hod. – Běhánky, Dubská ul., u večerky  
10:55 – 11:10 hod. – Drahůnky, zastávka MHD

„Veškeré odpady budou předávány buďto pověřenou osobou, zástupcem příslušného úřadu nebo samotným původcem. Tekuté odpady kategorie 20 dle zákona o odpadech, budou v takových přepravních obalech, ze kterých nebude možný jejich únik.“

V opačném případě nebude tento odpad odebrán.

Na uvedené místa budou přistaveny vozy společnosti Marius Pedersen a.s. vybavené speciálními nádobami pro sběr nebezpečných odpadů.

### PŘIJÍMÁNY BUDOU NÁSLEDUJÍCÍ DRUHY ODPADŮ

**LÉKY, MASTI, ROZTOKY, ZBYTKY STARÝCH BAREV, VŠECHNY DRUHY BATERIÍ, OLEJOVÉ FILTRY, DOMÁCI CHEMIKÁLIE, ZÁŘIVKY, MOTOROVÉ OLEJE, ZAOLEJOVANÉ PŘEDMĚTY, VYŘAZENÉ ZAŘÍZENÍ, PNEUMATIKY Z OSOBNÍCH VOZŮ**

Jmenované odpady není vhodné ukládat do sběrných nádob komunálního odpadu rozmístěných ve Vaší obci, neboť ztěžují využití odpadu jako suroviny.

**TYTO SLUŽBY JSOU PRO OBČANY ZDARMA**

*Další informace poskytnou pracovníci společnosti Marius Pedersen, a.s. na telefonním čísle 417 539 386*

## ZMĚNA OTEVÍRACÍ DOBY NA HŘBITOVĚ V NOVOSEDLICÍCH

Od 3. listopadu bude v platnosti otevírací doba hřbitova v Novosedlicích takto: hlavní brána bude pro vstup otevřena denně **od 8:00 hodin do 17:00 hodin** a tzv. „zadní brána“ pro vstup na hřbitov z Bystřické ulice bude otevřena rovněž denně, a to **od 8:00 do 16:00 hodin**. Do neděle 2. listopadu bude v platnosti stávající otevírací doba hřbitova, tedy denně od 8:00 do 19:00 hodin. Vezměte, prosím, v potaz tyto informace v souvislosti s návštěvou hřbitova.

*Správa hřbitova Novosedlice*



MKZ zve...

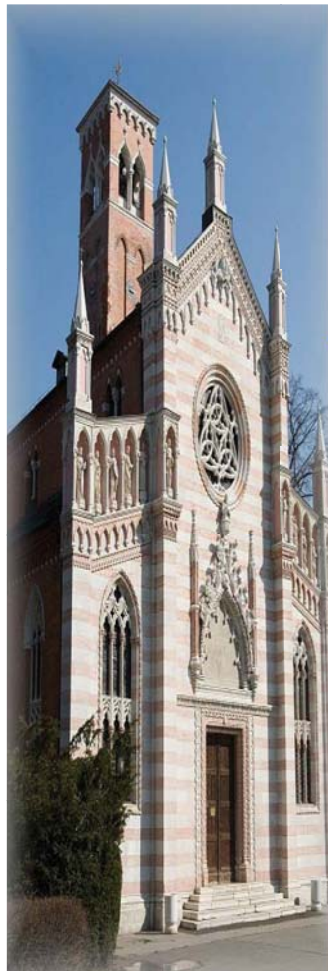
Město Dubí – MKZ

Vás zve na  
Dušičkový koncertdne **31. 10. 2014**  
od **17:30 hodin**

vystoupí

**Brixihovo komorní  
soubor Teplice**kostel  
Panny Marie  
v Dubí 1

vstup volný

**DUBÍČKO ZAHAJUJE ŠKOLNÍ ROK 2014/2015**

<b>PONDĚLÍ</b>	<b>VÝTVARNÉ A TVOŘIVÉ DÍLNY</b> od 16 – 18 hod. (2 x měsíčně)
<b>ÚTERÝ</b>	<b>KLUBÍČKO</b> od 16 – 17.15 hod. (tel. 724 545 395) <b>KROUŽEK RUČNÍCH PRACÍ</b> od 17.15 – 18.45 hod. (tel. 601 330 984) <b>KERAMIKA MLADŠÍ DĚTI</b> od 16.30 – 17.30 hod. (tel. 725 222 320)
<b>STŘEDA</b>	<b>KERAMIKA PRO DOSPĚLÉ</b> 2x měsíčně od 16 - 19 hodin (tel. 724 247 666)
<b>ČTVRTEK</b>	<b>VOLNÝ KLUB</b> 16-18 hod.
<b>PÁTEK</b>	<b>DIVADELNÍ KROUŽEK</b> 16-18 hod. (tel. 721 110 156) <b>KERAMIKA PRO DĚTI</b> Ing. A. Kovářová (tel. 725 223 077)

**V PŘÍPADĚ ZÁJMU 1/4 DNI  
FOTOGRAFICKÝ KROUŽEK  
A  
CVIČENÍ NA MÍČÍCH** (tel. 604 191 372)

Další informace na tel. 604 191 372 nebo [www.osdubicko.cz](http://www.osdubicko.cz)

Město Dubí

pořádá

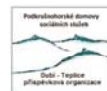
**PIETNÍ AKT**u příležitosti 96. výročí vzniku samostatného  
československého státu,  
který se konádne **23. 10. 2014** od **9:00 hodin**  
před **Městským úřadem.**MKZ Dubí - Městské informační centrum  
zve na výstavuDubí  
na historických  
fotografiích23. října – 6. listopadu 2014  
Dům porcelánu s modrou kvříVýstava bude slavnostně zahájena **23. října v 17 hodin**  
vystoupením houslového dua VIOLON MYSTIQUE

Srdečně Vás zveme na

**XIV. DUBSKÝ KOLÁČ**ve **čtvrtek 16. 10. 2014**v **areálu****Podkrušnohorských domovů sociálních služeb**  
– **domov Dubí**

Program:

- 8:45 – zahájení soutěží
- 9:00 – prohlídka domova
- 10:30 – malé pohoštění
- 12:20 – vyhlášení výsledků
- 12:40 – vyhlášení nejlepšího zákusku
- 13:30 – Kouzelník Waldini

Téma ročníku: *Sladký zákusek z listového těsta***MUDr. Luboš Pokorný**  
Praktický lékař pro dospělé

Informujeme zájemce, že

**Přijímáme do péče nové klienty.**

Máme smlouvu se všemi ZP v ČR.

Těšíme se na Vaši návštěvu.

Mírová 108/9, 417 03 Dubí 3  
Tel: +420 417535873, Mail: [jl@kliki.cz](mailto:jl@kliki.cz)  
WWW: <http://mudr-lubos-pokorny.modernilekar.cz/>